

# İordaniya-Azərbaycan əlaqələrində önəmlı məqamlar

## Tarixçi-yazıcı Ömər əl-Armutinin bu mövzudakı kitabı təqdim olundu

**İyulun 10-da Beynəlxalq Mətbuat Mərkəzində İslam Əməkdaşlıq Təşkilatlarına üzv Dövlətlərin Jurnalistləri Assosiasiyanın Azərbaycan Respublikasının Prezidenti yanında Qeyri-Hökumət Təşkilatlarına Dövlət Dəstəyi Şurasının maliyyə dəstəyi ile tərcümə etdiyi iordaniyalı tarixçi-yazar Ömər əl-Armutinin "İordaniya-Azərbaycan əlaqələrində önəmlı məqamlar" kitabının təqdimat mərasimi keçirilib.**

Tədbiri giriş sözü ilə açan "İRŞAD" İslam Araşdırmaçıları Mərkəzinin direktoru, fəlsəfə elmləri doktoru Rafiq Əliyev sözügedən kitab haqqda ətraflı məlumat verdi: "Təqdimatını etdikimiz bu kitab bizim üçün böyük əhəmiyyət kəsb edir. Kitab ərəb dilində yazılıb və bütün ərəb dünyasında yayılıb. Ərəb dilindən Azərbaycan dilinə tərcümə edilərək nəşr edilib. Ərəb dünyasında Azərbaycan haqqında məlumatlar çox azdır. İsləm Əməkdaşlıq Təşkilatının üzvü olmağımıza baxmayaraq, Azərbaycan haqqında o qədər də geniş informasiya yoxdur. Bu, artıq Ömər əl-Armutinin ikinci kitabıdır ki, Azərbaycan dilinə olunaraq çap edilib. Bu kitab Azərbaycan dövləti, onun Prezidenti İlham Əliyevin İsləm dünyasında apardığı uğurlu siyaseti, müsəlman ölkələri, o cümlədən İordaniya ilə qurduğu six əməkdaşlıq və dostluq əlaqələrini özündə eks etdirir. İordaniya ilə Azərbaycanın siyasi, iqtisadi və strateji cəhətdən müəyyən oxşarlıqları var. İki ölkə arasında mədəni və siyasi əlaqələr yüksək səviyyədədir, həmçinin bu dövlətlər Dağılıq Qarabağ və digər məsələlərdə əməkdaşlıq edirlər".

Prezident Administrasiyanın İctimai-siyasi məsələlər şöbəsinin məsul əməkdaşı Behruz Həsənov qeyd etdi ki, ümumiyyətə, hər hansı bir kitabın çap olunması və işq üzü görməsi əlamətdar və təqdirəlayiq bir haldır: "Bu gün həqiqətən də əlamətdar bir hadisə üçün bir araya gəlmüş Azərbaycan İsləm dünyası ilə əlaqələrə

böyük əhəmiyyət verir. İsləm ölkələri ilə həmrəyliyin yaradılması üçün xüsusi səy göstərir. Ona görə də, bu kimi kitabların nəşrinin önemini bir daha qeyd etmək istədim. Diger İsləm ölkələri ilə olduğu kimi, İordaniya ilə Azərbaycan arasındakı diplomatik münasibətlər yüksələn xətə inkişaf edir. Hazırda Azərbaycan İsləm dünyasında həmrəylik meyllərinin artması üçün ciddi səyər göstərir. Bunu nəzəre alırdıq, bu kimi kitabların əhəmiyyətinin bir daha şahidi ola bilərik. İordaniya Azərbaycan üçün əhəmiyyətli ölkədir. İki dövlət arasında diplomatik münasibətlərin yaranmasının 25 il tamam oldu. Bu müddət ərzində İordaniya ilə Azərbaycan arasında münasibətlər yüksələn xətə inkişaf edib. Əlbəttə, bu əlaqələrin müəyyən tarixi var. Bu tarixin əsasını da Ümummilli lider Heydər Əliyev və İordaniyanın sa-

Ümid edirəm ki, növbəti illərdə bu kimi kitablar neşr ediləcək və İsləm dövlətlərində yayılacaq".

**İsləm Əməkdaşlıq Təşkilatına üzv Dövlətlərin Jurnalistləri Assosiasiyanın sədri Fazıl Abbasov** tədbirin keçirilməsində eməyi olan her kəsə təşəkkürümüz bildirdi: "Bizim əsas missiyamız Ermənistən Azərbaycan torpaqlarını işğal etməsi neticəsində yaranan problemləri dünya ictimaiyyətinə çatdırmaqdır. Bu, müəllifin Azərbaycana həsr etdiyi ikinci kitabdır. Təqdimatına toplaşdırılmış ikinci kitab İordaniya-Azərbaycan əlaqələrindən bəhs etsə də, orada Dağılıq Qarabağ münaqişəsi və 20 Yanvar hadnəsi ilə bağlı fəsillər var. Kitabda xarici güclərin dəstəyi ilə ermənilərin Azərbaycan torpaqlarında etnik təmizləmə aparması, 1 milyon dinc əhalinin öz vətənində qacqın və məcməburi köçküne əvviləşməsi ürək ağrısı ilə qeyd edilib. Bu gün bu həmrəylik Azərbaycan və İordaniya tərəfindən layiqince nümayiş etdirilir. Kitabda təkcə müəllifin öz düşüncələri deyil, diger iordaniyalı müəlliflərin, jurnalistlərin fikirləri de öz əksini tapıb".

Tədbirdə çıxış edən "Kaspi" Təhsil Şirkətinin təsisçisi, filologiya elmləri doktoru Sona Veliyeva söylədi ki, bu kitab həqiqətən Azərbaycana olan

sonsuz sevginin təcəssümü kimi ərsəyə gelib: "Bir dövlət haqqında bütövlükde geniş məlumatla malik olan xarici müəllif tərəfindən kitabın çap olunması həqiqətən bir bayramdır. Həmin dövlət haqqında yazılın məlumatın çatdırılması bayramdır. Düşnürük ki, bu kitab Azərbaycan xalqı və onun keçdiyi tarixi inkişaf yolu, bu günü, həmçinin onun davamlı, dayanıqlı inkişafı, gələcək planları, daxili, eyni zamanda xarici siyasəti, tarixi və mədəniyyəti haqqında İordaniya xalqına geniş məlumat bəxş edir. Hər iki ölkə başçıları tərəfindən aparılan siyaset nəticəsində 2007-2010-cu illər ərzində qarşılıqlı olaraq 2 səfərin edilməsi və 40-a qədər sazişin imzalanması bu kitabda çox böyük məhəbbətə yer alır. İordaniyada Azərbaycan mədəniyyət günləri böyük məhəbbət hissi ilə qarşılılıb. Bu mədəniyyət



gündərinin qarşılıqlı şəkildə, mübadilə əsasında baş verən xalqların bir-birinin mədəniyyətlərini, eləcə də xarakterlərini öyrənməyə, həmçinin ölkələr haqqında ideoloji münasibətlərin inkişafına tekan verir. Hesab edirəm ki, bunların sayını artırmaq lazımdır. Cənab Ömər bəy 40-dan çox kitabı müəllifidir və tarixi, bədii mövzularda yazar. Onu İordaniya xalqı sevir, bundan sonra isə bütün Azərbaycan sevəcək və siz bu gündən etibarən Azərbaycanın dostuna çevrildiniz".

**Mətbuat Şurasının sədri, millet vəkili Əflatun Amaşov** kitabın nəşrini tarixi hadisə kimi qiymətləndirdiyini vurğuladı: "Kitab Azərbaycan həqiqətlərini özündə eks etdirməklə yanaşı, bu həqiqətlər bütün ərəb dünyasına çatdırır. Buna görə, mən Azərbaycan jurnalistləri adından müəllifə təşəkkürüm bildirir, ona yeni yaradıcılıq uğurları arzulayıram. Eyni zamanda, fürsətdən istifadə edib İsləm Əməkdaşlıq Təşkilatına dərin minnetdarlığını bildirirəm ki, bu kitabı çap etdiriblər. Müəlliflə Mətbuat Şurasında bizim görüşümüz olub. Kitabda qeyd olunan mövzular haqqında müzakirelər aparmışq. Azərbaycanı ərəb ölkəsində tanıtmaq çox önemlidir".

**İordaniyanın ölkəmizdəki səfiri Nasar Əl-Habaşəni** qeyd etdi ki, İordaniya ilə Azərbaycan arasında əlaqələr çox yaxşıdır və durmadan inkişaf edir: "Münasibətlərimizin yaxşı perspektivləri var. Gələcəkdə də bizim əlaqələrimizin gücünü və yüksək səviyyəsini bize xatırladan belə işlərin görülməsinə arzu edirik".

Sonda kitabın müəllifi, iordaniyalı tarixçi-yazıcı Ömər əl-Armuti bildirdi ki, "Dağılıq Qarabağ münaqişəsi və beynəlxalq hüquq" kitabından sonra "İordaniya-Azərbaycan əlaqələrində önəmlı məqamlar" adlı yeni nəşri onun Azərbaycana olan sevgisini sübut edir. Yeni kitabda Azərbaycan-İordaniya dostluq və qardaşlıq münasibətlərində bəhs olunur".

Şəbnəm Mehdiyadə

